

Montagsbericht

Das schönste Erlebnis der Sommerferien war für zwölf Kinder unseres Sozialzentrums der Ausflug nach Österreich zwischen dem 1. und 5. September. Das war eine Reise, welche sicherlich für immer in Erinnerung der Teilnehmer bleiben wird.

Herzlichen Dank an **Abt Georg Wilfinger** und den vielen Helfern für die Einladung und für die wunderbaren Programme.

Herzlichen Dank an den Herren **Karl Mehofer** für das köstliche Mittagessen in Lösshof und für die Vorstellung seines wunderschönen Weingartens.

Vielen Dank an den Feuerwehrmann **Gerhard Scheiber** für die Vorstellung des neuen Gebäudes der Feuerwehr Melk und für seine Begleitung und Hilfeleistung!

Ein ganz herzliches Dankeschön an **Peter Gwiss, Fritz Wolf, Gottfried Fuchs** und **seiner Frau** für den Grillnachmittag und für die familiäre Atmosphäre. Nicht zuletzt sagen wir Danke für die phänomenale Schifffahrt auf der Donau und für das Transportieren der Kinder an **Birgit Kühnl, Karl Nestelberger** und **Gerhard Scheiber**. Wir haben uns sehr gefreut, als wir alte liebe Bekannte, wie **Ulrike Koller, Frau Anni, Norbert Musser** und **Herbert Sippl** wieder getroffen haben. Es war schön auch den **Abbe Felix** zu sehen und mitzuerleben, wer einer der besten Freunde von uns ist. Wir möchten allen Danke sagen, die während dieser Tage mit großer Liebe uns betreut haben: an die Melker Benediktiner, an die Fremdeführerin, an die Angestellten des Gasthauses, an die Lehrer und Schüler des Stiftsgymnasiums und an alle, von denen wir so viel Liebe und Zuwendung bekommen haben. Die Kinder haben mit großer Freude über ihr Ausflug in Österreich, über die Gastfreundschaft und über die tolle Programme berichtet. Szerafina n.

Herzlichen Dank für alles!!!



A nyári vakáció margójára

Míntha csak tegnap hallottuk volna az iskolacsengő hangját, szinte hihetetlen, hogy elmúlt a nyár és ismét vissza kell ülni a padba. De ha szemügyre vesszük mi minden történt a tanévzáró óta, akkor már elfogadjuk azt a tényt, hogy eleget lazáltunk... egyesek, szó szerint.

Mivel a gyerekek könnyen elfelejtik, hogy mi minden jóban volt részük, ezért gondoltam írok egy rövid összefoglalót a nyári programokról.

A nyári vakáció idején több táborozási lehetőség is akadt: Zene tábor Nagyváradon, Cserkész tábor, Feketeerdei tábor, Sport tábor, Furulya tábor. Két nagyobb rendezvényünk is volt egyik a lovagokkal „Vissza a lovagkorba”

címmel és a „Mátyás király útja” melynek keretében Kolozsvárra látogattunk. Két gyermekünknek ismét lehetőség adódott Hollandiába kirándulni a Református Egyház jóvoltából. Ezen kívül még sok kézimunka tevékenység, strandolás, kirándulás, különféle csoportokkal való találkozás tarkította a nyári emlékek sorozatát.





Egyik legszebb élményt viszont 12 gyermekünk részére az Ausztriai kirándulás biztosította, melyre Szeptember 1-5 között került sor. Ez egy olyan út, amelyre egészen biztosan minden résztvevő örökre emlékezni fog.

Hálásan köszönjük **Georg Wilfinger** Apát úrnak, hogy ezen útra meghívott bennünket és segítőtársaival együtt csodálatos programot szerveztek nekünk.

Köszönet **Karl Mehofer** úrnak a finom ebédért a Lösshof-ban és a csodaszép szőlőhegy bemutatásáért.

Köszönet **Gerhard Scheiber** tűzoltónak, a Melki tűzoltóság új épületének bemutatásáért, a létrázásért és minden más segítségéért!



Szívből mondunk köszönetet **Peter Gwiss, Fritz Wolf, Gottfried Fuchs** és feleségének **Mariannenak** a nagyon finom grillezésért és a családi együttlétért.

Nem utolsó sorban hálásan köszönjük a fenomenális hajókázás



lehetőségét a Dunán és a szállítás felvállalását **Birgit Kühnl, Karl Nestelberger, Gerhard Scheiber** által. Nagyon örültünk, hogy találkozhattunk régi, kedves ismerőseinkkel: **Ulrike Koller, Frau Anni, Norbert Musser**

és **Sippl Herbert** úrral. Külön öröm volt számunkra **Abbe Felix** jelenléte is, aki egyike a legjobb barátainknak.



Szeretnénk köszönetet mondani mindenkinek, akik a pár nap alatt nagy szeretettel vettek körül minket, a Bencés szerzeteseknek, a román nyelvű idegenvezetőnek, a vendégház alkalmazottainak, a Melki Gimnázium tanárainak, diákjainak és mindenkinek, akiktől oly sok figyelmet és kedvességet kaptunk. Hálások vagyunk mindenért és kívánjuk, hogy jóságukat az Úr százszorosan fizesse vissza! Szerafina n.

G
y
e
r
m
e
k
l
á
n
c
f
ü

A gyerekek beszámolója az Ausztriai útról:

Andrea: - Szombaton indultunk el Ausztriába. Amikor odaértünk Georg Apát úr fogadott minket és megmutatta a szállást nekünk. Aztán mentünk a sportterembe játszani. Másnap mentünk Bécsben egy vidámparkba, ahol én felültem egy pörgőre. Szuper volt! Az is nagyon tetszett, amikor elmentünk egy strandra és amikor elmentünk hajókázni. Amikor meglátogattuk a Melki Apátságot és az iskolát, sok ismerőssel találkoztunk. Nagyon tetszett nekem és köszönjük Georgnak, hogy ott lehettünk, meg Attila bácsinak és nővérnek, meg Lórinak, hogy elvittek minket. Thank you Abt Georg!



Claudia: -Az Apát úrnak és sok más támogatóknak köszönhetően eljútottunk Ausztriába. Nekem nagyon tetszett az egész program és nagyon boldog vagyok, hogy résztvehettem ezen a kiránduláson. Nagyon jól éreztem magam. Nekem igazából a Prater-ben tetszett, mert én és Bianca felültünk egy kidobó játékra és az szuper volt, meg egy forgót is kipróbáltunk. Az a nap szuper volt! Nagyon jól éreztem magam és köszönöm, hogy ott lehettem.



Florin: - In 1 septembrie simbata la ora 9 am plecat in Austria seara am ajuns ,duminica dimineata am mers la biserica unde era Georg preot,acolo am mincat si ne-am uitat la struguri unde se faceau vinul, dupa am mers sa mincam pizza si un tort pentru Arpi dupa am mers la strand pina seara ,marti dimineata pina dupa masa am mers prin tot Stift Melk si ne-am uitat la lucruri foarte inportante despre Stift Melk dupa am mers cu barca pina in Krems unde am vizitat un castel foarte fain, mai tirziu am mers sa mincam la restaurant unde a fost buna cina. Miercuri dim am pornit la drum spre Romania si am ajuns seara la 6 asta a fost excursia la Stift Melk si mia placut foarte mult!



si am ajuns seara la 6 asta a fost excursia la Stift Melk si mia placut foarte mult!

Bianca: -Austria este una dintre cele mai frumoase țări pe care le-am vizitat până acum.În Austria am văzut o mulțime de locuri minunate cum ar fi Parcul Prater unde m-am dat pe un carusel, am fost la strand în Ybbs și am fost la un restaurant unde i-am ținut ziua de naștere a lui Árpi. Am descoperit mai multe

lucruri despre istoria de acum 300 de ani unde am aflat mai multe despre Maria Tereza și Benedict, dar în același timp am observat că în Austria se cultivă foarte multă viață de vie.



Sebastian: - În Austria am văzut multe lucruri interesante. Duminică am fost la slujbă în Gross Riedenthal, unde toată lumea era prietenoasă cu noi. Mie mi-a plăcut vizita la domnul Mehofer, unde am vizitat vinăria și am gustat puțin dn vin. A fost

plăcut și la Prater Parcul de distracții din Viena, unde erau multe jocuri interesante, deși cărușelul intitulat Horror a fost o experiență proastă. Foarte frumos era și plimbarea cu vaporul pe Dunăre. Toată vacanța a fost o experiență plăcută.





Tünde: - Az elmúlt hétvégét Ausztriában töltöttük. Nagyon jó érzés volt találkozni azokkal, akik már voltak nálunk. Nekem Ausztiában főleg a Melk-i Apátság temploma tetszett. Én már másodjára jártam végig a múzeumot de így is kellemes volt és találtam olyan dolgokat, amiket eddig nem láttam. Nagyon jó élmény volt hajókézni a Dunán. Jó volt ez a vakációs program!

Amália: - Ausztriában nagyon sokat csázkáltunk és sok érdekes dolgot láttunk. A legjobb élményem az volt, amikor a Dunán hajókéztünk, mert én még soha nem ültem hajón. Szuper volt! Amikor a vidámparkban voltunk én egy szellem vasútra ültem fel, ami nagyon izgalmas volt. A másik legizgalmasabb látogatásunk a tűzoltó állomáson volt, ahol harminc méter magasra felemeltek a létrán. Ez a kis vakációzás nagyon izgalmas és szuper élmény volt. Jó volt ott lenni! Sok köszönet Georg Apát úrnak, hogy ilyen kedvesen fogadott minket és köszönet mindenkinek, akik segítettek, hogy elmehettem egy ilyen szép kalandra!



Árpi: - Nagyon jó volt Melkben lenni! Örülök, hogy mehettem és hogy annyi mindent láthattam. Egy csomó új helyre is elmentünk, nagyon jó volt, főleg a vidámpark és a strandolás és minden nagyon jó volt. Köszönöm szépen!



Darius: - Pe 1 septembrie ne-am dus în Austria, la Melk, unde am stat 5 zile. Am vazut mult lucruri frumoase și interesante. Mie mi-a plăcut foarte mult când ne-am dus



la strand și în parcul de distracții Prater. Această excursie a fost un lucru de neuitat mulțumită Abatelui Georg și celor care ne-au ajutat ca să putem vedea o altă țară. Mulțumim!

